

Минобрнауки России

Орский гуманитарно-технологический институт (филиал)
федерального государственного бюджетного образовательного
учреждения высшего образования
«Оренбургский государственный университет»
(Орский гуманитарно-технологический институт (филиал) ОГУ)

Кафедра иностранных языков

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
ДИСЦИПЛИНЫ**

«Б1. Д.В.Э.6.1 Лингвистический анализ текста»

Уровень высшего образования
БАКАЛАВРИАТ

Направление подготовки
44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль)
«Английский язык», «Немецкий язык»

Квалификация
Бакалавр

Форма обучения
Очная

Год набора 2024

Рабочая программа дисциплины «Б1. Д.В.Э.6.1 Лингвистический анализ текста» рассмотрена и утверждена на заседании кафедры

иностранных языков

наименование кафедры

протокол № 6 от «07» февраля 2024 г.

Заведующий кафедрой

иностранных языков

наименование кафедры



подпись

Д. С. Лапенков

расшифровка подписи

07.02.2024 г.

дата

Исполнители:

доцент

должность



подпись

О. Л. Уткина

расшифровка подписи

07.02.2024 г.

дата

СОГЛАСОВАНО:

Председатель методической комиссии по направлению подготовки

44.03.05 Педагогическое образование

(с двумя профилями подготовки)

наименование



личная подпись

С. М. Абрамов

расшифровка подписи

14.02.2024 г.

дата

Заведующий библиотекой



личная подпись

М. В. Камышанова

расшифровка подписи

14.02.2024 г.

дата

Начальник ОИТ



личная подпись

М. В. Сапрыкин

расшифровка подписи

14.02.2024 г.

дата

© Уткина О. Л., 2024

© Орский гуманитарно-технологический институт (филиал) ОГУ, 2024

1 Цели и задачи освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины является формирование навыков лингвистического анализа художественного текста и развитие творческих речевых умений.

Задачи:

1. Способствовать активному развитию творческих речевых умений.
2. Сформировать навыки анализа и толкования литературного художественного произведения.

2 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к дисциплинам (модулям) по выбору вариативной части блока Д «Дисциплины (модули)»

Пререквизиты дисциплины: *Б1.Д.Б.25 Практическая грамматика английского языка, Б1.Д.Б.32 Теоретическая фонетика английского языка*

Постреквизиты дисциплины: *Отсутствуют*

3 Требования к результатам обучения по дисциплине

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих результатов обучения

Код и наименование формируемых компетенций	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций
УК-1 Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1-В-1 Применяет философские основы познания и логического мышления, методы научного познания, в том числе методы системного анализа, для решения поставленных задач УК-1-В-2 Осуществляет критический анализ и синтез информации, полученной из разных источников УК-1-В-3 Понимает основные закономерности и главные особенности социально-исторического развития различных культур в этическом и философском контексте УК-1-В-4 Применяет методы сбора, хранения, обработки, передачи, анализа и синтеза информации с использованием компьютерных технологий для решения поставленных задач УК-1-В-5 Формулирует и аргументирует выводы и суждения, в том числе с применением философского понятийного аппарата УК-1-В-6 Формулирует собственную гражданскую и мировоззренческую позицию с опорой на системный анализ философских взглядов и исторических закономерностей,	Знать: - основы теории вероятностей, математической статистики, математической логики, комбинаторики и возможности их применения в процессе сбора, хранения, обработки, передачи, анализа и синтеза информации для решения поставленных задач, в том числе с использованием компьютерных технологий. Уметь: - применять основные законы и правила теории вероятностей, математической статистики, математической логики, комбинаторики при сборе, хранении, обработке, передаче, анализе и синтезе информации для решения поставленных задач, в том числе с использованием компьютерных технологий. Владеть: - устойчивыми навыками использования программ офисного пакета для решения поставленных задач.

Код и наименование формируемых компетенций	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций
	процессов, явлений и событий	
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4-В-1 Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемый стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами УК-4-В-2 Ведет деловую коммуникацию в письменной и электронной форме, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках	Знать: принципы устного и письменного высказывания на английском языке; Уметь: применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах; Владеть: навыками чтения и перевода художественных текстов на английском языке.

4 Структура и содержание дисциплины

4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы (108 академических часов).

Вид работы	Трудоемкость, академических часов	
	8 семестр	всего
Общая трудоёмкость	108	108
Контактная работа:	35,25	35,25
Лекции (Л)	34	34
Консультации	1	1
Промежуточная аттестация (зачет, экзамен)	0,25	0,25
Самостоятельная работа:	72,75	72,75
- самостоятельное изучение разделов дисциплины (пункт 4.3);	30	30
- самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий);	20	20
- подготовка к практическим занятиям;	10	10
- подготовка к рубежному контролю и т.п.)	12,75	12,75
Вид итогового контроля (зачет, экзамен, дифференцированный зачет)	экзамен	

Разделы дисциплины, изучаемые в 8 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Проблема анализа художественной речи.	8	2	-	-	6
2	Два основных типа анализа.	8	2	-	-	6

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
3	Единство анализа и синтеза при изучении текста	8	2	-	-	6
4	Синонимия и антонимия. Синонимическая доминанта.	6	2	-	-	4
5	Денотативное и коннотативное значение слова.	6	2	-	-	4
6	Сравнение, эпитеты, синтаксические эмфатические средства (инверсия, параллелизм, повтор), план рассказчика и персонажа в тексте.	6	2	-	-	4
7	Стили речи. Авторский стиль (лаконичность повествования, диалог, подтекст, «второй план изображаемого», роль деталей, внутренний монолог, «принцип айсберга».	6	2	-	-	4
8	Речь автора и речь персонажей. Особенности авторской речи.	6	2	-	-	4
9	Особенности речи персонажа. Жанровые особенности текста. Использование многозначности слова в тексте.	6	2	-	-	4
10	Способы выражения юмора в тексте.	6	2	-	-	4
11	Методы характеристики персонажей.	6	2	-	-	4
12	Функции послелогов в тексте.	6	2	-	-	4
13	Структура текста. План рассказчика и план персонажа.).	6	2	-	-	4
14	Роль и способ выражения подтекста.	6	2	-	-	4
15	Стилистические особенности функционирования фразеологических единиц.	6	2	-	-	4
16	Значение образов для интерпретации художественного произведения (темы, идеи, характеристики персонажей и т.д.).	6	2	-	-	4
17	Тропы (эпитеты, метафора, ирония)	6	2	-	-	4
	Итого:	108	34	-	-	74
	Всего:	108	34	-	-	74

4.2 Содержание разделов дисциплины

Раздел № 1. Agatha Christie. The Case of the Discontented Husband. Проблема анализа художественной речи. Два основных типа анализа. Единство анализа и синтеза при изучении текста. Синонимия и антонимия. Синонимическая доминанта. Денотативное и коннотативное значение слова.

Раздел №2. Graham Green. The Case for the Defense. Сравнение, эпитеты, синтаксические эмфатические средства (инверсия, параллелизм, повтор), план рассказчика и персонажа в тексте.

Раздел № 3. Ernest Hemingway. A Canary for One. Стили речи. Авторский стиль (лаконичность повествования, диалог, подтекст, «второй план изображаемого», роль деталей, внутренний монолог, «принцип айсберга».

Раздел № 4. Katherine Mansfield. A Cup of Tea. Речь автора и речь персонажей. Особенности авторской речи. Особенности речи персонажа. Жанровые особенности текста. Использование многозначности слова в тексте.

Раздел № 5. O. Henry. A Service of Love. Способы выражения юмора в тексте. Методы характеристики персонажей. Функции послелогов в тексте.

Раздел № 6. Oscar Wilde. The Devoted Friend. Структура текста. План рассказчика и план персонажа. Роль и способ выражения подтекста. Стилистические особенности функционирования

ния фразеологических единиц. Значение образов для интерпретации художественного произведения (темы, идеи, характеристики персонажей и т.д.). Тропы (эпитеты, метафора, ирония).

Раздел № 7. Обзорные занятия. Устный / письменный анализ текстов, письменный перевод отрывков. Контрольная работа на пройденные темы. Итоговый тест.

4.3 Самостоятельное изучение разделов дисциплины

№ раздела	Наименование разделов и тем для самостоятельного изучения	Кол-во часов
4	Синонимия и антонимия. Синонимическая доминанта.	5
7	Стили речи.	5
9	Использование многозначности слова в тексте.	5
12	Функции послелогов в тексте.	5
13	План рассказчика и персонажа в тексте.	5
17	Тропы (эпитеты, метафора, ирония).	5
	Итого:	30

5 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

5.1 Основная литература

1. Чарекова, Е. П. Практика английского языка. Сборник рассказов и упражнений для домашнего чтения [Текст] / Е. П. Чарекова, Н. В. Баграмова. - Ростов-на-Дону : Феникс, 2006. - 320 с. - ISBN 5-222-05411-x.

5.2 Дополнительная литература

1. Кухаренко, В. А. Практикум по стилистике английского языка= Seminars in Stylistics [Текст]: учебное пособие / В. А. Кухаренко. - 6-е изд. - М.: Флинта: Наука, 2012. - 184 с. - ISBN 978-5-9765-0325-0.

2. Нагорнова, Е. В. Практикум по аналитическому чтению: учебно-методическое пособие / Е. В. Нагорнова, Н. В. Боброва. - Орск: Изд-во ОГТИ, 2009. - 118 с. - ISBN 978-5-8424-0462-9.

3. Кайда, Л.Г. Стилистика текста: от теории композиции к декодированию. Учебное пособие [Электронный ресурс] / Л.Г. Кайда. - Флинта, 2011. – Режим доступа: search.rsl.ru

4. Болотнова Н. С. Коммуникативная стилистика текста. Словарь-тезаурус [Электронный ресурс] / Н.С. Болотнова - Флинта, 2012. – Режим доступа: search.rsl.ru

5. Знаменская, Т.А. Стилистика английского языка. Основы курса = Stylistics of the English language. Fundamentals of the Course: учебное пособие. Изд-е. 5-е – М. : Издательство ЛКИ, 2008. – 224 с. ISBN 978-5-382-00629-1

5.3 Периодические издания

1. Журнал «Иностранные языки в школе с приложением».

5.4 Интернет-ресурсы

5.4.1. Современные профессиональные базы данных (в том числе международные реферативные базы данных научных изданий) и информационные справочные системы:

1. Научная библиотека - <http://niv.ru/> Доступ свободный

2. eLIBRARY.RU - www.elibrary.ru Доступ свободный. Необходима индивидуальная регистрация в локальной сети вуза.

3. Infolio - Университетская электронная библиотека – <http://www.infoliolib.info/>

5.4.2. Тематические профессиональные базы данных и информационные справочные системы (свободный доступ):

1. Online словарь и тезаурус Cambridge Dictionary: <https://dictionary.cambridge.org/ru/>

2. British National Corpus (BNC) <http://www.natcorp.ox.ac.uk/> Корпус английского языка.

3. Все о языках, лингвистике, переводах. <http://linguistic.ru/>
4. Oxford language dictionaries online (oldo) <https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/> Инновационные лингвистические двуязычные словари Оксфордского университета

5.4.3. Электронные библиотечные системы

1. ЭБС «Университетская библиотека онлайн» – <http://www.biblioclub.ru/> После регистрации доступ возможен из любой точки сети Интернет.
2. ЭБС «Лань» – <http://e.lanbook.com/> После регистрации доступ возможен из любой точки сети Интернет.

5.4.4. Дополнительные интернет-ресурсы

1. Библиотека Гумер - <https://www.gumer.info/> Доступ свободный.
 2. Научная библиотека - <http://niv.ru/> Доступ свободный
 3. eLIBRARY.RU - www.elibrary.ru Доступ свободный. Необходима индивидуальная регистрация в локальной сети вуза.
 4. Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам» – <http://window.edu.ru/> Доступ свободный.
 5. Infolio - Университетская электронная библиотека – <http://www.infoliolib.info/>
- 5.5 Программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы

5.5 Программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Тип программного обеспечения	Наименование	Схема лицензирования, режим доступа
Операционная система	РЕД ОС «Стандартная» для Рабочих станций	Образовательная лицензия от 11.07.2022 г. на 3 года для 240 рабочих мест в рамках соглашения о сотрудничестве с ООО «Ред Софт» № 305/06-22У от 28.06.2022 г.
Офисный пакет	LibreOffice	Свободное ПО, https://libreoffice.org/download/license/
Комплекс программ для создания тестов, организации онлайн тестирования и предоставления доступа к учебным материалам	SunRav WEB Class	Лицензионный сертификат от 12.02.2014 г., сетевой доступ через веб-браузер к корпоративному portalу http://sunrav-og-ti.ru/
Программа просмотра электронных документов	Atril	Свободное ПО, является компонентом среды MATE для ОС на базе ядра Linux, https://github.com/mate-desktop/atril?tab=GPL-2.0-1-ov-file#readme
Интернет-браузер	Chromium	Свободное ПО, https://www.chromium.org/HomeChromium Свободное ПО, https://www.chromium.org/Home

6 Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, семинарского типа, для проведения групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Аудитории оснащены комплектами ученической мебели, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой, подключенной к сети «Интернет», и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду Орского гуманитарно-технологического института (филиала) ОГУ.

Наименование помещения	Материальное-техническое обеспечение
Учебные аудитории - для проведения занятий лекционного типа, семинарского типа, - для групповых и индивидуальных консультаций; - для текущего контроля и промежуточной аттестации	Учебная мебель, классная доска, мультимедийное оборудование (проектор, экран, ноутбук)
Помещение для самостоятельной работы обучающихся, для курсового проектирования (выполнения курсовых работ) 1-318	Учебная мебель, компьютеры (3) с выходом в сеть «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду Орского гуманитарно-технологического института (филиала) ОГУ, программное обеспечение

Для проведения занятий лекционного типа используются следующие наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядные пособия:

- презентации к курсу лекций.